



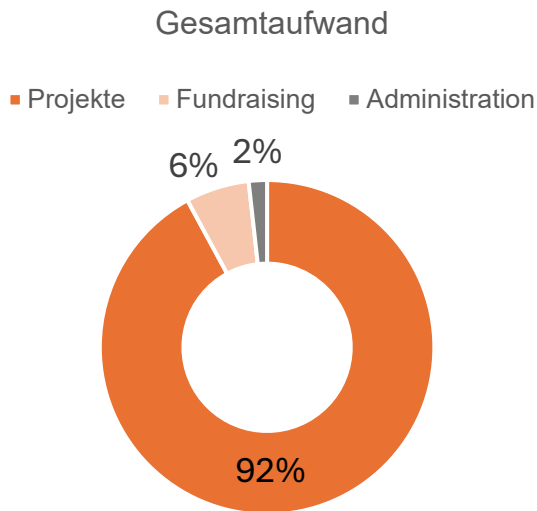
Jahresrechnung 2025

Chance Swiss
Untere Trüelmatt 16
3624 Goldwil

info@chanceswiss.ch
www.chanceswiss.ch

Chance Swiss Jahresrechnung 2025

Im Berichtsjahr konnte Chance Swiss einen Spendenertrag von rund 566'000 Franken ausweisen. Die Einnahmen lagen damit rund 187'000 Franken über dem Vorjahr. Zusammen mit Sachleistungen und Mitgliederbeiträgen resultierte ein Betriebsertrag von insgesamt 608'000 Franken.



Insgesamt setzte Chance Swiss im Berichtsjahr 587'000 Franken zur Unterstützung verschiedener Projekte ein. Dies entspricht über 90 % des Gesamtaufwands und unterstreicht den klaren Fokus auf die Projektarbeit. Sämtliche von Chance Swiss unterstützten Programme bei den Projektpartnern konnten auch im Jahr 2025 vollständig finanziert werden.

Die Projektpartner von Chance Swiss setzten ihre Arbeit in den Bereichen Rettung, Schutz, Bildung und Prävention zur Bekämpfung von Menschenhandel und

Ausbeutung von Frauen und Kindern gezielt fort. Eine grössere Spende ermöglichte zudem die Verstärkung der Bildungsprogramme bei drei Projektpartnern in Nepal.

Die eingesetzten Mittel trugen dazu bei, dass diese Projektarbeit verlässlich und mit nachhaltiger Wirkung umgesetzt werden konnte.

Inhalt

1	Bilanz per 31.12.2025.....	3
2	Betriebsrechnung 01.01. – 31.12.2025.....	4
3	Rechnung über die Veränderung des Kapitals 2025.....	5
4	Anhang zur Jahresrechnung 2025.....	6
4.1	Grundlagen der Rechnungslegung.....	6
4.2	Konsolidierungskreis.....	6
4.3	Nahestehende Organisationen, Personen und Institutionen.....	6
4.4	Bewertung der Wertschriften.....	6
4.5	Erläuterungen zur Bilanz.....	6
4.6	Erläuterungen zur Betriebsrechnung.....	7
4.7	Weitere Angaben.....	10
4.7.1	Aufwand für die Leistungserbringung.....	10
4.7.2	Ehrenamtliche Tätigkeit.....	10
4.7.3	Vergütungen an die Geschäftsleitung.....	10

1 Bilanz per 31.12.2025

in CHF

	Kommentar	2025	2024	Veränderung
Aktiven				
Umlaufvermögen				
Flüssige Mittel	1.1	249'555	278'644	-29'089
Wertschriften	1.2	250'000	250'000	-
Twint / Kreditkarten	1.3	2'780	910	1'870
Forderungen		-	1'100	-1'100
Verrechnungssteuerguthaben		1'604	192	1'412
Aktive Rechnungsabgrenzung		3'689	2'557	1'132
Total Umlaufvermögen		507'627	533'403	-25'776
Total Aktiven		507'627	533'403	-25'776
Passiven				
Kurzfristige Verbindlichkeiten				
Verbindlichkeiten		-	-	-
vorausbezahlte Mitgliederbeiträge		300	380	-80
Passive Rechnungsabgrenzung		800	1'540	-740
Total kurzfristiges Verbindlichkeiten		1'100	1'920	-820
Fondskapital (zweckgebunden)				
Fonds Maiti Nepal		-	2'237	-2'237
Fonds Ausbildung	1.4	281'647	289'853	-8'206
Fonds Sonderprojekte		7'490	-	7'490
Total Fondskapital (zweckgebunden)		289'137	292'090	-2'953
Organisationskapital				
Freies Kapital		217'390	239'393	-22'003
Total Organisationskapital		217'390	239'393	-22'003
Total Passiven		507'627	533'403	-25'776

2 Betriebsrechnung 01.01. – 31.12.2025

in CHF

	Kommentar	2025	in %	2024	in %
Betriebsertrag					
Mitgliederbeiträge	2.1	14'940	2.46	14'880	3.53
Spenden allgemein		175'916	28.92	137'465	32.57
Spenden zweckgebunden	2.2	390'029	64.11	241'016	57.10
Sachleistungen	2.3	27'800	4.57	28'905	6.85
Erlösminderungen		-324	-0.05	-142	-0.03
Total Betriebsertrag		608'361	100.00	422'124	100.00
Betriebsaufwand					
Projekte	2.4, 2.7	587'039	96.50	464'634	110.07
Fundraising	2.5, 2.7	39'116	6.43	37'405	8.86
Administration	2.6, 2.7	11'258	1.85	9'724	2.30
Total Betriebsaufwand		637'412	104.78	511'763	121.24
Betriebsergebnis		-29'051	-4.78	-89'639	-21.24
Finanzerfolg		4'096	0.67	549	0.13
Ergebnis vor Veränderung des Fondskapitals		-24'956	-4.10	-89'090	-21.11
Fonds Maiti Nepal		-2'237		2'237	
Fonds Ausbildung		-8'206		-10'000	
Fonds Sonderprojekte		7'490			
Fonds Team-Förderung				-6'751	
Veränderung des Fondskapitals		-2'953		-14'514	
Jahresergebnis (vor Zuweisung an Organisationskapital)		-22'002	-3.62	-74'576	-17.67
Zuweisung(-)/Abnahme (+) freies Kapital		22'002	3.62	74'576	17.67
		-		-	

3 Rechnung über die Veränderung des Kapitals 2025

in CHF	1.1.2025	Zuweisung	Interne Transfers	Verwendung	Total Veränderung	31.12.2025
--------	----------	-----------	-------------------	------------	----------------------	------------

Fondskapital mit Zweckbindung

Maiti Nepal	2'237	105'101	24'946	-132'284	-2'237	-
Nepal Matri Griha	-	149'460	32'640	-182'100	-	-
SOS Bahini	-	1'900	10'100	-12'000	-	-
Bahini Educare Foundation	-	-	5'500	-5'500	-	-
Rescue Foundation	-	30'090	22'910	-53'000	-	-
New Light	-	24'330	25'970	-50'300	-	-
Chaithanya Mahila Mandali	-	-	25'000	-25'000	-	-
Rights Jessore	-	-	27'245	-27'245	-	-
IJM	-	600	19'400	-20'000	-	-
Sonderprojekte	-	16'780	-	-9'290	7'490	7'490
Legat für Ausbildung	289'853	1'794	-10'000	-	-8'206	281'647
Team-Förderfonds	-	59'974	6'981	-66'955	-	-
Total Fondskapital zweckgebunden	292'090	390'029	190'692	-583'674	-2'953	289'137

Organisationskapital

Freies Kapital	239'393	-	-190'692	190'692	-	239'393
Jahresergebnis nach Veränderung Fondskapital	-	-22'003	-	-	-22'003	-22'003
Total Organisationskapital	239'393	-22'003	-190'692	190'692	-22'003	217'390

4 Anhang zur Jahresrechnung 2025

4.1 Grundlagen der Rechnungslegung

Die Rechnungslegung erfolgt nach Massgabe der Fachempfehlungen zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER, insbesondere Swiss GAAP FER 21) und entspricht dem schweizerischen Obligationenrecht sowie den Bestimmungen der Statuten. Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des gemeinnützigen Vereins Chance Swiss.

Der BONO-Direkthilfe e.V. als nahestehende Organisation übernimmt einen Teil des Aufwandes für Projektleitungen.

4.2 Konsolidierungskreis

Der gemeinnützige Verein Chance Swiss hat weder Tochtergesellschaften noch Partnerinstitutionen, bei denen sie beherrschenden Einfluss ausübt oder aufgrund von gemeinsamer Kontrolle und Führung ausüben könnte.

4.3 Nahestehende Organisationen, Personen und Institutionen

Als nahestehende Personen werden der Vereinsvorstand sowie Gereon Wagener, Projektleiter und zweiter Vorsitzender des BONO-Direkthilfe e.V. (Deutschland) bezeichnet. Als nahestehende Organisation wird der BONO-Direkthilfe e.V. betrachtet, der in vielen Projekten sehr eng mit der Chance Swiss zusammenarbeitet und welcher einen Teil der Personalkosten der Projektleiter übernehmen.

4.4 Bewertung der Wertschriften

Die Wertschriften werden zu Kurswerten per 31.12. bilanziert.

4.5 Erläuterungen zur Bilanz

1.1 Flüssige Mittel

Die flüssigen Mittel enthalten Bankguthaben.

1.2 Wertschriften

Die Anlagestrategie ist auf Kapitalerhalt ausgelegt.

Es bestehen Kassenobligationen im Wert von 250'000 Franken.

1.3 TWINT / Kreditkarten

Per Bilanzstichtag bestanden bei TWINT und Kreditkarten Guthaben aus noch nicht ausbezahlten Spenden von 2'780 Franken. Die Auszahlung erfolgte im Folgejahr.

1.4 Legat für Ausbildung

Im Jahr 2023 erhielt Chance Swiss ein für Ausbildung zweckgebundenes Legat von rund 300'000 Franken. Von diesem dürfen jährlich maximal 20'000 Franken verwendet werden.

4.6 Erläuterungen zur Betriebsrechnung

2.1 Mitgliederbeiträge

Der gemeinnützige Verein Chance Swiss zählt 194 Mitglieder (Vorjahr 191 Mitglieder), unterteilt in Einzelmitglieder, Familienmitglieder sowie juristische Personen.

2.2 Spenden zweckgebunden

Die zweckgebundenen Spenden teilen sich wie folgt auf:

Spenden zweckgebunden	2025	2024
Spenden Maiti Nepal	105'101	45'448
Spenden Nepal Matri Griha	149'460	73'376
Spenden SOS Bahini	1'900	1'200
Spenden Rescue Foundation	30'090	36'960
Spenden New Light	24'330	14'025
Spenden Chaithanya Mahila Mandali	-	14'142
Spenden Engagement gegen Online-Kindesmissbrauch / IJM	600	6'860
Legat zweckgebunden	1'794	-
Spenden Sonderprojekte	16'780	980
Spenden Team-Förderfonds	59'974	48'025
Total Spenden zweckgebunden	390'029	241'016

Im Berichtsjahr ging eine zweckgebundene Spende einer Stiftung über 200'000 Franken ein, die den Bildungsprogrammen der Projektpartner Maiti Nepal, Nepal Matri Griha und BASA Foundation (Sonderprojekte) gewidmet ist.

2.3 Sachleistungen

Der BONO-Direkthilfe e.V. (Deutschland) als nahestehende Organisation übernimmt einen Teil der Personalkosten der Projektleiter im Umfang von 27'800 Franken.

2.4 Projekte

Für Projekte wurden insgesamt 587'039 Franken verwendet, die wie folgt aufgeteilt wurden:

Partnerorganisation	Unterstützte Projekte	2025	2024	Veränderung
Maiti Nepal Nepal	Aufklärungskampagnen, Grenzkontrollen und Präventionszentrum zur Verhinderung von Menschenhandel, Schutz- & Bildungsprogramme für von Missbrauch betroffene Frauen und Kinder	132'284	43'211	89'073
Nepal Matri Griha Nepal	Schulbildung für Kinder aus Armutsvierteln, Therapie für Kinder mit Behinderung, Klinik für Kinder und ihre Familien	182'100	116'918	65'182
Bahini Educare Foundation Nepal	Familienhilfsprogramm mit Unterstützung von Lebensmitteln, Kleidern, Medizin sowie Bildungskosten für die Kinder	5'500	4'918	582
SOS Bahini Nepal	Familienhilfsprogramm mit Unterstützung von Lebensmitteln, Kleidern, Medizin sowie Bildungskosten für die Kinder	12'000	5'918	6'082
Rescue Foundation Indien	Ermittlungsarbeit zur Aufdeckung von Opfern und Tätern, Rettung von sexuell ausgebeuteten Frauen und Kindern, Schutz, Bildung, medizinische Versorgung und Rechtsbeistand für Betroffene	53'000	77'300	-24'300
New Light Indien	Schutz- & Bildungsprogramme für Kinder aus Rotlichtviertel	50'300	72'850	-22'550
Chaithanya Mahila Mandali Indien	Schutz- & Bildungsprogramme für Kinder von Frauen in der Prostitution	25'000	38'450	-13'450
Rights Jessore Bangladesch	Aufklärung & Sensibilisierung gegen Menschenhandel, Schutzhaus für Frauen und Kinder, Rechtsbeistand	27'245	24'000	3'245
ACT 212 Schweiz	Präventionsprogramme gegen Loverboys	-	5'000	-5'000
International Justice Mission Weltweit	Ermittlungsarbeit gegen sexuellen Online-Missbrauch von Kindern zur Aufdeckung von Opfern und Tätern	20'000	10'000	10'000
Sonderprojekte Nepal	Bildung Kinder ländliche Gebiete Stärkung benachteiligter und diskriminierter Frauen	9'290	3'880	5'410
Sensibilisierungsarbeit Schweiz		5'040	3'572	1'468
Personalaufwand		59'096	50'980	8'116
Reise- & Projektbegleitungsaufwand		6'182	7'638	-1'456
Total Aufwand Projekte		587'039	464'635	122'404

2.5 Fundraising

Für Fundraising wurden insgesamt 39'116 Franken aufgewendet, die wie folgt aufgeteilt wurden:

Aufwand Fundraising	2025	2024	Veränderung
Mittelbeschaffung	11'591	11'206	385
Personalaufwand	27'013	25'416	1'597
Reise- und Repräsentationsaufwand	512	783	-271
Total Aufwand Fundraising	39'116	37'405	1'711

2.6 Administration

Für die Administration wurden insgesamt 11'258 Franken aufgewendet, die wie folgt aufgeteilt wurden:

Aufwand Administration	2025	2024	Veränderung
Verwaltung & Administration	2'612	2'439	173
Personalaufwand	8'646	7'285	1'361
Total Aufwand Administration	11'258	9'724	1'534

2.7 Personalaufwand

Der Personalaufwand betrug 2025 insgesamt 94'755 Franken.

Personalaufwand	2025	2024	Veränderung
Personalaufwand Projekte	59'096	50'980	8'116
Personalaufwand Fundraising	27'013	25'416	1'597
Personalaufwand Administration	8'646	7'285	1'361
Gesamter Personalaufwand	94'755	83'681	11'074
Sachleistungen	27'800	28'905	-1'105
Team-Förderfonds	59'974	54'776	5'198
Total Einnahmen für Team	87'774	83'681	4'093

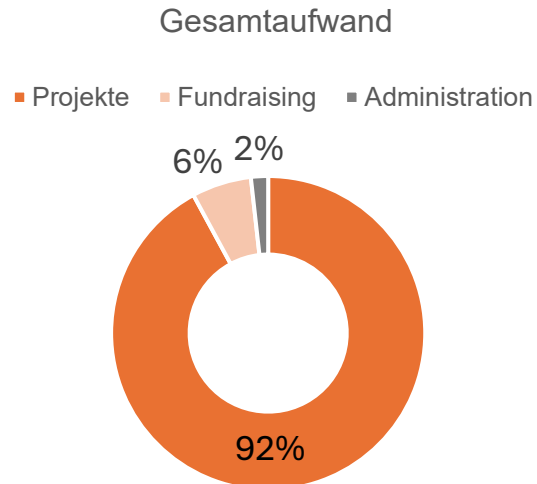
Der Personalaufwand für die drei Bereiche Projekte, Fundraising und Administration wird einerseits durch die Sachleistung des BONO-Direkthilfe e.V. sowie andererseits durch zweckgebundene Team-Förderbeiträge und nicht zweckgebundene Mittel finanziert.

4.7 Weitere Angaben

4.7.1 Aufwand für die Leistungserbringung

Der Aufwand für die Leistungserbringung teilt sich wie folgt auf:

Projekte: 92 %
Fundraising: 6 %
Administration: 2 %



4.7.2 Ehrenamtliche Tätigkeit

Der Vereinsvorstand ist ausschliesslich ehrenamtlich tätig. Vergütungen wurden nicht ausbezahlt. Im Berichtsjahr leisteten Vorstand und Team folgende Stunden im Ehrenamt:

Ehrenamtlich geleistete Stunden	2025	2024	Veränderung
Projekte	148	281	-133
Mittelbeschaffung	275	427	-152
Administration	191	225	-34
Reguläre Vorstandsarbeit	118	160	-42
Total ehrenamtliche Arbeit in Stunden	732	1'093	-361

4.7.3 Vergütungen an die Geschäftsleitung

Das Vereinsgeschäft wird durch Corinne Wagener geführt. Im Berichtsjahr betrug ihre Entschädigung insgesamt 65'925 Franken, die aus zweckgebundenen Team-Förderbeiträgen sowie nicht zweckgebundenen Mitteln finanziert wurde.